

Primera carta del apóstol San Juan

La palabra de vida

¹ Anto cajc chati cuar echí itquey ojcor isat ba acu cuihsuro. Isat eyat tewic rahjacro. Eyan ijmár ub cut itchacro. Yají wahitchacro. Ijmár at cut ey butajacro. Isat ey ojcor cuihsuro. Eya Sir owár etiti ohbac it áyqueyro. Jesucristo eyan eyro. Eyat Sir bitáratara, icúr yájtara ehcuro.

² Sir owár etiti ohbac it ayquey Jesucristoan uwat wahitín acu sibár ji cajc uch cutar wijacro. Wicayat ísatan ey itchacro. Etar ey ojcor uw quin ehcuro. Ey ojcor tewro. Sir owár etiti it ayquey Jesucristo réccaram echí Sir owár, Tet owár itro. Etara isat istín acu sibár ji cajc uch cutar wijacro. Isatan ey istír car ba acu cuihsuro.

³ Isat itchaquey ojcor, tewic rahjaquey ojcor ba quin ehcuro. Ba is owár tan wan ítayta acu ehcuro. Isan Sir jor, Tet chor tan wan itro. Isan ey waquích Jesucristo jor tan wan itro. Isan Sir jor, Jesucristo jor tan wan itir eyta ba cat eyta is owár tan wan ítayta acu cuihsuro.

⁴ Carit uchan ba acu cuihsuro. Isan ahnian caba rehquin acu cuihsuro.

Dios es Luz

⁵ Jesusat is quin ehcujacan uchan eyro. Isat acsar ba quin ehcunro. Siran urá wíqueyro. Uw quin urá wícyat eyin ur icar cuanír éytaro. Siran cuan áyqueyro. Ur ayro. Ur ayan cuít etar Síratra

ay batra yájtiro. Bíyinat ay bár yajcayat, eyin ur icar tijnacan wanro. Siran cuan ayquey etar ur icar tijnacan wanra batro. Ay batra yájtiro.

⁶ Is ur icar tinjac éytaan wan isat ay bár yajca rabar “Asan Sir jor tan wan itro,” wacayat, tewyat sinro. Ay yajti rehquít, tewyat sinro.

⁷ Cuatán Siran cuan áyqueyro. Ay yajcaro. Sirat ay yajquír eyta isat cat eyta yajcayat, isan rahra rahra tan wan itro. Etar cat isat Sir tayar yajác sicor tayar bár jácaro. Sir wacjá Jesús chinír ab bijác cuitar Sir tayar túnjacro. Etar isan sicor tayar bár jácaro.

⁸ Bíyatan “Aját Sir tayar yájtiro,” waquíctara, tewyat sinro. Uní wati cuar, imát sehwat uní tewro. Eyin ur cut uní queney istítiro. Etar eyta tewro.

⁹ Cuatán isat bucoy, bucoy tayar yajaquey Sir quin bahnác ehcwáyatan, Síratan is cayar yájtiro. Yajcata ey yajcáyqueyra. Sicor tayar bár jácayqueyra. Etar is urán sicor ay chácayqueyra.

¹⁰ Cuatán Sir imát waquí: “Uw bahnáquinat ay bár yajacro,” wacaro, Sirat. Eyta cuar uwat “Isat ay batra yájtiro,” wacata óraro. Eyta wacayat, Sir wajacan uní wati síhwaro. Isat eyta wáctara, Sir chihotá is ur ícari batro.

2

Cristo, nuestro abogado

¹ Aját ba sehnacro. Baatán ur ay bár yajti acu ba ac uch cuihsuro. Eyta cuar ur ay bár yajquítara, Jesucrístoat Tet quin is cuitar wacátaro. Jesucrístoat Sir ub cahmor bahnác ay yájqueyat is cuitar wacátaro.

² Eyan isat Sir tayar yajác tunin acu chinjacro. Eyta cuar is istir bínati tayar yajáqueya tunin acu chíntiro. Uw bahnáquinat Sir tayar yajaquey tunin acu chinjacro.

³ Isat Sir chihtá yájctara ijmár urá cutar Siran it síh̄wataro.

⁴ Bíyinat “Aját Siran itro,” waquí cuar, Sir chihtá yajti cuácayatra tew̄yat sinro. Eyin ur icar Sir chihtá cátiro.

⁵ Cuatán bíyinat Sir chihtá yajcáyatan éyinatán Sir sehnacro. Sir sehnár yajquíc caba sinro. Eyta yajquír síh̄wataro: “Isan Sir jor cuiiti itro,” síh̄wataro.

⁶ Istiyát “Sir jor cuiiti itro,” wacaro. Bíyinatán eyta wacayat, éyinatán ur ay yajcátaro. Jesusat yajác eyta yajcátaro.

El nuevo mandamiento

⁷ As íwoquinu, chihtá baat yajquín acu aját cuihsúc awan bini batro. Cahmor im eyro. Réccaram ba quin ehcujáqueyan uchan im eyro. Baat chihtá uchan réccaram bar rahjáquinro.

⁸ Eyta cuar chihtá uchan ba acu awan binan wanro. Etar ba ac cuihsuro. Chiht uchan Jesu-crístoat ay yajcaro. Baat cat ay yajcáy yinjacro. Chéycara cutar tinjac cajc cutar uwat réccaram rahjác chihtá yajti cuácayat cat, éytaan wan ay bár rehjecro. Ahra rahsa cuan bir eyta cajc cutar cat éytaan wan ay rehc bicaro, uwat réccaram rahjác chihtá yajquíc rehquít. Uwat cajc bahnác cutar uch chihtá rahcyat, uní quen cuanjacan wanro.

⁹ Istiyát waquí: “Cuanír cuitar yajquír eyta aját éytaan wan ur ay yajcaro,” wacaro. Eyta wac cuar rabin quehsuro. Bíyatan rabin quehsuyat, ur ay yájtiro. Cuanír cuitar yajcata bin eyta eyat eyta

yájtiro. Tinjac cutar yajquír eyta eyat éytaan wan ay bár yajcaro.

¹⁰ Cuatán bíyatan rabin sehnactar cuanír cuitar yajquír eyta eyat éytaan wan ur ay yajcaro. Etar ey chihotá cut cahujín quin ay bár yajc áytiro.

¹¹ Cuatán bíyatan rabin quehsúctara tinjac cutar yajquír eyta eyat cat éytaan wan ay bár yajcaro. Eyat ay yajquíc síntiro. Ayra yájcajatro. Ub bár chaquir eyta eyin éytaan wan urá bár jájacro, ur ay bár yajquíc rehquít.

¹² Aját síwjaquinu, ba ac uch cuihsuro. Baat ay bár yajác táyaran Jesusat tunjac etar cuihsuro.

¹³ Bihtinu, ba ac uch cuihsuro. Anto cajc chati cuar echí itquey, baatán ey itchác etar cuihsuro. Anto síbijinu, ba ac uch cuihsuro. Ba Sir sasaro. Etar ay bár yajc ayquib ria cátiro. Eyta rehquít ba ac cuihsuro.

¹⁴ Aját síwjaquinu, Siran Tetán baatán it binro. Eyta rehquít, ba ac uch cuihsuro. Bihtinu, anto cajc chati cuar echí itquey baatán it binro. Eyta rehquít, ba ac uch cuihsuro. Anto síbijinu, baat Sir chihotá wácati ay cájacro. Sir chihotá ba ur ícatro. Baatán ay bár yajc ayquib ria cátiro. Eyta rehquít, ba ac uch cuihsuro.

¹⁵ Cajc cuitar ur ay bár eyin chihotá racar rehti jawi. Ur ay bár éyinat yajquíc eyta baat cat eyta yajca racar rehti jawi. Bíyinated cajca cutar ur ay bár eyin chihotá racar rehcayat, éyinated Siran Tetán sehnác batro. Bíyinat ur ay bár binat yajquíc eyta yajca racar rehcayat, éyinated Siran Tetán sehnác batro.

¹⁶ Cajc cutar ur ay bár eyin chihotá Sírayi batro. Cajc uch cutar imárinayro. Cajc uch cutar bin ur

ay bár bin úchtaro. Imár sibiratán bitara yaj cun réhctara eyta yajcaro, imár ahní rehquín acu. Imár ub cutar itquey imáraya secua rácatro. Uwat imár ojcor caran tahnác síhwayta acu bahnác sécuaro. Uwat eyta yajquín acu Sirat áytiro. Cajc cutar bin ur ay bár binat eyta yajcaro.

¹⁷ Cajc uch bahnác bahnáyqueyra. Cajc uch cutar uwat sibár cut icúr yaj cun rehquey ey cat bahnáyqueyra. Icuran biyan racar rehquey ey cat bahnác bahnáyqueyra. Uwat imár ojcor caran tahnác síhwayta acu sécuajaquey bahnác bahnáyqueyra. Cuatán bíyinatán Sir chihtá yajcayat, eyin bahná báreyra. Saca báreyra. Sir jor etiti ítayqueyra.

La verdad y la mentira

¹⁸ Aját baan sehnacro. Ahra cabar tinic cab bar cucaro. Baatán uch chihtá bar rahjacro. Cristo quehsuquib yehnata ey rahjacro. Ahra Cristo quehsuquin to yinjacro. Cristo quehsuquin to yinjác etar, isat ítitan, cabar tinic cab bar cucaro.

¹⁹ Cristo quehsuquin is owár sécuajaquinro. Eyta cuar ahra bar waa béjecro. Is owár sécuajac cuar, isat síhwac eyta éyinatra eyta síhwatiro. Isat síhwar eyta síhwaquair waquít, is owár ítata binro. Eyta cuara waa bejec étarwan isat ítitan, isat síhwar eyta éyinat éytara síhwatiro.

²⁰ Jesusat Sir Ajcan Camur Eya ba ur icar chájacro. Ba ur icar Sir Ajcan Camur Eya chajac rehquít, biyan unítara, biyan uní bártara baat ey itro.

²¹ Baatán uní sinti étari cuihsútiro. Uní sinjac etar cuihsuro. Baat itit cat chihtá uní queney sica-tra tewyat batro. Baatán eyta it etar aját cuihsuro.

²² ¿Biyán sucuar téwquibca? Bíyatan “Jesusan Sirat Cara Ayin Wajaquin eyi áytiro,” wacáyatan, eyan sucuar téwquibro. Bíyatan eyta wacayat, Cristo quehsuro. Eyatan Tet cat, wacjá cat quehsuro.

²³ Bíyínatan “Jesús Sir waquíj bár,” wacáyatan, Tet ur eyin ícari batro. Cuatán bíyínatan “Jesusan Sir waquíjro,” síhwayatan Tet urá eyin ícatro.

²⁴ Eyta bira baatán chihtá cájaquey im ey tamo ba ur icar síhñawi. Chiht ey waca teti jawi. Baatán eyta wácati cuácayatan, Sir waquíj joran cuiiti ítayqueyra. Tet ima jor cat cuiiti ítayqueyra.

²⁵ Jesucrístoaat is quin eyta wajacro. Isan Sir jor etiti ohbac ítata, wajacro.

²⁶ Cahujinat ba cayar yajca racar rehc eyin ojcor eyta cuihsuro. Baat ey ojcor istayta acu eyta cuihsuro.

²⁷ Cuatán Jesucrístoaat Sir Ajcan Camur Ey ba ur icar chájacro. Eya ba ur icar rehcaayat baat siwñquin istiyá táyotiro. Sir Ajcan Camur Eyat ba bahnác siwño. Eyat uní siwño. Tewyat síwñtiro. Cristo jor cuiiti itin síwñjacro. Eyta bira Jesucristo jor cuiiti ituwi.

²⁸ Aját baan sehnacro. Acsar cat Jesucristo joran cuiiti ituwi. Jesucristo sicor wicáyqueyra. Ey wicayat, ba ahní rehcaayta acu, ey jor cuiiti ituwi. Ehúr bar jácayta acu ey jor cuiiti ituwi.

²⁹ Baat ítitan, Jesucrístoaat Sir ub cahmor bahnác ay yajcaro. Eyta cuácayat uch cat sínataro. Sir ub cahmor bahnác ay yájqueyinan Sir sasaro.

3

Hijos de Dios

¹ Uch síh̄wawi. Síratan Tetatán isan sehnacan cuitro. Is sehná reht isan Sir ima sasá aŵuro. Isan Sir sasaro. Eyta cuaquir cajc uch cutar ur ay bár binat sih̄wat, isan Sir sasayi batro. Sir tamo síh̄wati rehquít, eyta síh̄waro.

² Aját baan sehnacro. Ah rícará isan Sir sasaro. Yahncutra Sir sasá bitara waátatara, áhajira bahnác istítiro. Eyta cuar uchrún itro. Jesús sicor wicayat, isan eyan wan waáyqueyra. Eyan bitáratara isat istáyqueyra. Istír car eyan wan waáyqueyra.

³ Bíyinat Jesusan wan waata síh̄wayat, éyinat ur ay bár yajquíc etro. Sir ub cahmor ur ay chácáro. Jesús urán ay bi eyta eyin cat eyta chácáro.

⁴ Bíyinatedan ur ay bár yajcáyatan, éyinatedan Sir chih̄tá yajti itro. Ur ay bár yajcayat, Sir chih̄tá yájtiro. Sir tayar yajcaro.

⁵ Uwat ur ay bár yajquey tayar tunin ac Jesusan cajc uch cutar wijacro. Cuat imatra Sir táyari yájtiro. Ay batra yájtiro.

⁶ Bíyinan Jesucristo jor cuiiti ítyatan, éyinat acsar acsar, ur ay bár yájtiro. Cuatán bíyinatedan acsar, acsar ur ay bár yajcayat, éyinat Jesucristo tamo síh̄watiro. Eyin urá Jesucristo icar chátiro.

⁷ Aját baan sehnacro. Yají jawi. ¿Cahujinat ba cayar yájcajaqui? Ba cayar yajti acu uch rahcwi. Bíyinatedan Sir ub cahmar bahnác ay yajcáyatan eyin Sir ub cahmar ayro. Jesucrístoat Sir ub cahmar ay yajquír eyta éyinat cat eyta yajcaro.

⁸ Cuatán bíyinatedan ur ay bár yajcáyatan, éyinra Sisrámayro. Sisramat récaram cuar ah ocso tas ur

ay bár yajcaro. Etar Sir wacján uch yajquín ac wijacro. Sisramat yajquey et ayin ac wijacro.

⁹ Bíyinan Sir ima urá cut Sir sasá cháctara éyinan acsar, acsar ay batra yájtiro. Sir urán eyin icar chajac rehquít, ay batra yájtiro. Sir ima urá cut Sir sasá yinjác rehquít, ay bar yájcajatro.

¹⁰ Uchta jaw̄ istátaro. Bíyinan Sir sasátara, bíyinan Sisrám sasátara uchta jaw̄ istátaro. Bíyinatán yajcata ey yájtítara, éyinan Siray batro. Sisrámayro. Bíyinatán rabin sehnác bártara eyin Sírayi batro.

Amémonos unos a otros

¹¹ Ré caram echí isat chihtá uchta rahjacro. Isan rahra rahra sehnác chácataro.

¹² Is urán is cohtín ajc Caín ur éytara chácajatro. Uchicrias cohtín Caín Sisramay chájacro. Eyta rehquít ima taná yau téjecro. ¿Cohtín Cainat bitara reht taná yau téjequi? Uchta etar yaujacro. Imatra ur ay bár yajacro. Eyta cuar tan éyatra ay yajacro. Ay yajác étara yau téjecro.

¹³ Etarwan rábinu, ba ay yajcayat, cajc uch cutar ay bár yájqueyinat ba quehswáyatra ojc siti jaw̄i.

¹⁴ Ré caramra isat Sir tayar yajác ques sácata binro. Ahra isat ítitan, Sir jor etiti ohbac ítayqueyra. Isat rabin sehná rehquít, eyta ítayqueyra. Cuatán bíyinan Jesús chiwa sehnác bartar, éyinra Sir tayar ques sácata binro.

¹⁵ Bíyinatán uw quehswáyatan, éyinat uw yauwir eyta yajcaro. Baat ítitan, bíyinat uw yaúyatan, éyinra Sir jor ítajatro.

¹⁶ Jesusat is sehnác rehquít, is sácata acu chinjacro. Eyta chinjác etar isat ítitan, Jesusat uw sehnacro. Etar isat cat cahujín sehnác chácataro.

Eyin sehnác rehquít eyin siwin acu china tacat síwataro.

¹⁷ Bara oyan chétara, ray chétara rabin cahujín oya bártara, ray bártara, bahat eyta ityat ey tamo síh̄watieyra, ey quin wítieyra baat rabin sehnác batro. Sirat uw sehnác eyta baat rabin eyta sehnác batro.

¹⁸ Aját baan sehnacro. Isan rahra rahra sehnác chácataro. Cuw cutar “aját bah sehnacro,” wacayat, yarisi batro. Unian sehnáctara cahujín obir yajcátaro.

Confianza delante de Dios

¹⁹ Isatan eyta rahra rahra sehnác chácayat, isan uní queney sasá síh̄wataro. Sir ub cahmar ehúr bár jācataro.

²⁰ Is urát ijmár quin isat ay bár yajaquey ehcúc cuar, is úrara Sir ur owárai cútiro. Siratra bahnacan itro. Etar Sir ub cahmor ehúr bár jācaro.

²¹ Rábinu, ijmár urát is quin isat bitara utar ur ay bár yajti ehcúyeyra, Sir at cahm áyui batro.

²² Isat Sir chihtá yajcaro. Sir ahní chácayta acu icúr bi yajcátatara isat eyta yajcaro. Eyta yajc rehquít, isat ey quin icúr chícayat, eyat is quin eyta wícaro.

²³ Sirat uchta yajquín wajacro: “Jesucristo as wacjá síh̄wawi. Ey tamo síh̄wawi. Rahra rahra sehnác chaw̄i,” wajacro, Sirat. Jesucrístoat cat eyta yajquín wajacro.

²⁴ Bíyinatan eyta yajcáyatan, eyin urá Sir ícatro. Sir urá cat eyin ícatro. Isat uchta síh̄waro. Sir urá is ícatro. Isat eyta síh̄waro. Sirat ima Ajcan Camur Eya is quin wíjacro. Ey wijac rehquít, Sir urá is icar síh̄waro.

4

El Espíritu de Dios y el espíritu que está contra el Cristo

¹ As íwoquinu, ricán to binat tew̄ay yinjacro. Eyinat uchta wacaro: “Aját Sir urá cut tew̄ro,” wacaro. Eyta waquí cuar Sir urá cuti téwtiro. Cajc bahnác cutar bísaran bísaran eyta tew̄yat sinquin yinjacro. Bahnáquinat Sir urá cut tew̄ic waquín ajc rahcti jawi. Síraytara, Siray bártara ey istín ac bow̄ yajwi.

² Uch síh̄wawi: Bíyinatán “Jesucristo sibár ji yehnjác” wacáyatan, éyinat Sir urá cut tew̄ro.

³ Cuatán bíyinatán Jesucristo sibár ji yehnti wacáyatan, éyinat Sir urá cut téwtiro. Eyinat Cristo quehsuquib urá cut tew̄ro. Eyta síh̄wawi. Baatán Cristo quehsuquib wicata rahjacro. Ahra cajc uch cuitar bar wijacro.

⁴ Aját baan sehnacro. Baan Sir imayro. Eyta bira baat tew̄yat sinquin ria cátiro. Ba ur wíquiba Siran eyro. Eyan urán tahnacro. Cuatán cajc uch cuitar tew̄yat sinquin chihtá wíquibra Sisraman eyro. Ey úrara Sir urá owárai cútiro.

⁵ Tew̄yat sinquin chihtá uch cajc cut binro. Eyta bira éyinat uch cajc cutar ey ojcor tew̄ro. Cajc uch cutar bin tew̄ic rehquít, uch cajc cutar Jesús chiwa bár éyinat ey chihtá rahcro.

⁶ Cuatán isra Sírayro. Sir chihtá tew̄ro. Eyta bira Sir tamo síh̄waquinat is chihtá bar rahcro. Cuatán Siray bár éyinatra is chihtá cat rahcua báreyra. Isatan eyta bow̄ yajquír istátaro. Bíyinat Sir chihtá rahcuítara Sir ajcan Camur Eya eyin ur ícatro. Eyta

cuar bíyinat Sir chihtá ráhctitara Sir quehsuquib eyin ur ícatro.

Dios es amor

⁷ As íwoquinu, Sirat uw sehnacro. Isan rahra rahra sehnác chácataro. Biyin rahra rahra sehnáctara, éyinan Sir urá cut sehnác chácáro. Eyinan Sir sasaro. Sir it binro.

⁸ Bíyínatan sehnác chátitar éyínatan Sir istiti binro. Sirat uw sehnacro. Ima uw quin cat cahujín sehnác chac ayro.

⁹ Síratan uw sehnác eyan bar ehcujacro. Is quínoan uchta ehcujacro. Síratan is sehnác reht ima waquíj istán ey áyjacro. Cajc uch cuitar áyjacro. Isan waquíj chihtá cuitar ima jor etiti ítayta acu áyjacro.

¹⁰ Eyta rehquít, isat ítitan, Sirat is sehnacro. Isat ima sehnác rehquiti Sirat is sehnác chátiro. Cuat im urá cut is sehnác chájacro. Etar ima wacjá áyjacro. Caruc ojcor yauwin acu áyjacro. Isat ima tayar yajaquey tunin ac áyjacro. Eyta reht isat ítitan, Sirat is sehnacro.

¹¹ As íwoquinu, Sirat isan eyta sehnác chihctara isat cat íjmár owár rahra rahra eyta sehnác chácataro.

¹² Istiyati ub cutar Siran anto istítiro. Cuatán isan uw owár rahra rahra sehnáctara, Siran is ur ícatro. Etar cat Sirat uw sehnár yajquír eyta isat cat eyta caba sehnár yajquíc sinro.

¹³ Isat uchta síhwaro. Is urán Sir ícatro. Rahra Sir urá is ícatro. Isat eyta síhwaro. Sirat ima Ajcan Camur Eya is quin wíjacro. Eyta wijac rehquít, is urá Sir icar síhwaro. Ey urá is icar síhwaro.

¹⁴ Isat ítitan, Sir ima wacjá áyjacro. Uw bah-naquin siwin áyjacro. Isat eyta istír uw quin eyta ehcuro.

¹⁵ Bíyinatán “Jesús Sir waquijró,” sihŵar wacáyatan, eyin urá Sir ícatro. Rahra cat Sir urá eyin ícatro.

¹⁶ Eyta bijira, isat sihŵar ítitan, Sirat is sehnacro. Sirat uw sehnacro. Ima uw quin cahujín sehnác chac ayro. Eyta bira bíyinat uw sehnác ítictara, eyin urá Sir ícatro. Rahra cat Sir urá cat eyin ícatro.

¹⁷ Isat caba sehnác chaquin yajcáy yinjacro. Eyta yajcáy yinjác etar Sirat uw quin tayar chiín cuanyat, isra ayuí bár rehcaçãoqueyra. Cajc uch cuitar Jesucristo ur ay eyta is cat eyta chácáro. Eyta bijira is ayuí bár rehcaçãoqueyra.

¹⁸ Síratan isan caba sehnár yajcaro. Síratan is caba sehnár yajcayat is ayú rehca báreyra. Cuatán bíyinan ayú rehctar éyinat Sirat eyin caba sehnár yajquíc síhŵatiro. Bíyín ayú réhctara eyin Sirat cuécwata sihŵac étatro.

¹⁹ Sirat isan cahmor sehnác chájacro. Eyta bira isat rahra Sir sehnacro. Jesús chiwa cat sehnacro.

²⁰ Cahujinat Sir sehnác waquí cuar, rabin quehsuro. Bíyinatán eyta yajcáyatan, éyinat tewyat sinro. Bíyinatán ijmár ub cut it bin sehnác bártara éyinatán ub cut istiti biwat bitách sehnár yájcajatro. Uw it bin sehnác bártara Siran ub cut istiti biwat bitách sehnár yájcajatro.

²¹ Sirat is quin uchta yajc áyjacro. Isat Sir sehn-actar rabin cat sehnác chácataro.

5

Nuestra victoria sobre el mundo

¹ B́yinatán “Sirat Cara Ayin Wajaquin Jesusan ey ayjac” síhwayatan, éyinan Sir sasaro. B́yinatán tet sehnactar ey sasá cat sehnacro.

² Isat Ítitan, isat Sir sehnáctara, Sir chihtá yájctara, isat Sir sasá cat sehnacro.

³ Isat “Sir sehnác” waquíctara ey chihtá cat yajcátaro. Ey chihtawan canarán táhnaqui batro. Bach táhnaqui batro.

⁴ B́yinan Sir sasatar éyinatán cajc uch cuitar ur ay bár eyin ria cátiro. Isat Jesús Sir wacjá ey síh̄wac rehquít, ur ay bár bin ria cátiro. Ria cati eyin burbar yajcaro. Etar Sir chihtá canarán táhnaqui batro.

⁵ Baat Ítitan, ¿B́yinat cajc cutar ur ay bár eyin ria cática? Jesusan Sir wacjá síh̄waquinat ria cátiro.

El testimonio acerca del Hijo de Dios

⁶ Jesucristo cajc uch cutar wijacro. Wicayat rih icar siw̄yat, Sirat ey ayjac ehcujacro. Caruc ojcor yauyat, ab bicayat, Sirat ey ayjac bucoy ehcujacro. Rih icar siw̄yat cutar étani ehcútiro. Rih icar siw̄yat cat, ab bicayat cat eyta ehcujacro. Ima Ajcan Cámuran Eyat cat “Sirat Jesús ayjac” ehcuro. Sir Ajcan Camur Eyan ajc uní téw̄queyro.

⁷ Eyta chihtara, Jesusan Sir wacjá ehcúquinan bayro.

⁸ Rih icar siw̄yat cutar eyta ehcujacro. Ab bicayat cutar cat eyta ehcujacro. Sir Ajcan Cámuran Eyat cat eyta ehcuro. Bay binat chiht im ey ehcuro. Jesusan Sir waquíjró, wacaro.

⁹ Cajc uch cut uwat ehcuquey isat rahcro. Isat uwat ehcuquey rahcuíctara, Sirat ehcúqueyan ísatan cuít rahcuátaro. Sirat téw̄queyan ayan

cuitro. Sirat uw quin Jesús ojcor wajacro: “Eyan as waquijró,” wajacro.

¹⁰ Bíyinatán Jesús Sir wacjá síhwayatan, eyin ur icar bay binatang ehcujaquey chihtá rahcuír ey tamo síhwaro. Sirat “Jesús as waquijró,” wajacro. Bíyinat eyta tewic eyan uní síhwati cuácayatan, éyinatán Siran téwyatib síhwaro. Sirat eyta wajác uní síhwati étarwan, Siran téwyatib síhwaro.

¹¹ Sirat is quin uchta wajacro. Isra ima owár ohbac etiti itin ac ajc waajacro. Ima wacjá chihtá cuitar uwa eyta itin ajc waajacro.

¹² Sir wacjá biyin ur icar chácayatan, éyinan Sir owár ohbac etiti ítataro. Cuatán Sir wacjá biyin ur icar chati cuácayatrún éyinra Sir jor ítajatro.

Conclusión y consejos finales

¹³ Jesusan Sir wacjá síhwaquin ac aját eyta cuihsujacro. Baan Sir owár ohbac ítata ey istayta acu cuihsuro. Eyta síhwayta acu cuihsuro.

¹⁴ Isat Sir quin conín ac ehurí batro. Isat ítitan, Sir imát bi yajc cúntara isat ey racar conyat, Sirat is conic rahcro. Eyta cuácayat, isat Sir quin conín ac ehurí batro.

¹⁵ Isat ítitan, is conquey Sirat rahcro. Is conquey rahcuíc reht isat ítitan, icúr racar conictar Sirat ey wícaro.

¹⁶ Ay bár yajquíc ajquír cat, ajquír cat yajcaro. Ay bár yajquíc ac istiy yajquír, Sir ojcor conyat, Sirat sicor tan wan chácataro. Ima owár ohbac etiti itin ajc waátaro. Bíyinat rabin eyta ay bár yajquíc ityat, éyinat Jesús chiwa cutar conátaro. Eyta conyat, Sirat Jesús chiwa quin im owár itin ajc waátaro. Eyta cuar ajc ajquír ay bár yajcayat, ey tayar ques

sácayqueyra. Jesús chiwat eyta yajquíc ityat, ey cutar conata wátiro.

¹⁷ Ay bár yájquican ajc bahnacan Sir tayar yajcaro. Eyta cuar ajc ajquír ay bár yajcayat Sir ojcor conyat, Sirat tayar bár chácataro. Ey tayar ques saca báreyra.

¹⁸ Isat ítitan, bíyinan Sir im urá cut Sir sasá chájactara, éyinat acsar, acsar Sir tayar yajca báreyra. Cuatán Sir ima wacját eyin obir yajcáyqueyra. Eyta obir yajcayat, ay bár yajc áyqueyat eyin cayar yájcajatro.

¹⁹ Isat ítitan, isan Sir imayro. Cuatán cajc uch cutar Jesús chiwa bár éyinra ay bár yajc áyqueyayro. Eyinatra ay bár yajc ayquey chihtá yajcaro.

²⁰ Isat ítitan, Sir wacjá cajc uch cuitar wijacro. Wiquír car is quin urá wíjacro. Sir queney istayta acu is urá wíjacro. Isat eyta itro. Etar is urán Sir queney icar chájacro. Ey wacjá Jesucristo icar cat chájacro. Jesucristo Sir quéneyro. Ey chihtá cuitar uwan Sir owár ohbac etiti ítataro.

²¹ Aját baan sehnacro. Uwat sirir órojoquey tamora síhŵati jawá. Sir queney tamo síhŵawí.

Sir chihtá **New Testament in Tunebo, Central**

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Central Tunebo (Tunebo, Central)

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Tunebo, Central

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-08-06

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022
c38c95ce-e7e4-500c-97a7-8e3bd711c176